



# PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

## Comisia economie, buget și finanțe

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 105

www.parlament.md

5 noiembrie 2015

CEB nr. 6/518

### RAPORT

#### asupra proiectului de Lege privind importul unor mijloace de transport (nr.214 din 21.05.2015)

Comisia economie, buget și finanțe a examinat proiectul de lege privind importul unor mijloace de transport (în continuare proiect de lege), înaintat cu titlu de inițiativă legislativă de către dl. Valeriu Ghilețchi, deputat în Parlament, și comunică următoarele.


Proiectul de lege are drept scop eficientizarea activității Centrului Creștin „Sarepta” prin acordarea dreptului de a introduce în țară a unui autocar de model Scania donat de către cetățeanul suedez Olsson Gustav Fredrik și a unui tractor de model Zetor donat de misiunea CDH-Stephanus din Germania, cu scutirea de plata drepturilor de import și fără drept de înstrăinare.

De menționat că, conform notei informative la proiectul de lege, Centrul Creștin „Sarepta” are grijă de 50 de persoane în etate și 20 de persoane tinere cu dezabilități fizice, precum și asigură un prînz gratuit pentru 60 de elevi din familii social-vulnerabile.

Referitor la textul proiectului de lege, comunicăm că, indicarea datelor cu caracter personal (numărul pașaportului cetățeanului suedez) contravine reglementărilor Legii privind protecția datelor cu caracter personal nr.133 din 08.07.2011, fapt pentru care informația respectivă a fost exclusă din textul proiectului de lege.

Este de menționat că proiectul a fost avizat de comisiile parlamentare, Direcția generală juridică a Secretariatului Parlamentului și Guvernul Republicii Moldova.

Reieșind din cele expuse, Comisia, cu votul unanim al membrilor prezenți, propune proiectul de lege în cauză spre examinare Parlamentului și adoptare în prima și a doua lectură ca fiind lectură finală.

  
Stefan CREANGĂ,  
Președintele Comisiei

## LEGE

### privind importul unor mijloace de transport

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Articol unic.** – Prin derogare de la prevederile Codului vamal al Republicii Moldova nr. 1149-XIV din 20 iulie 2000, ale Codului fiscal nr. 1163-XIII din 24 aprilie 1997, ale Legii nr. 172 din 25 iulie 2014 privind aprobarea Nomenclaturii combinate a mărfurilor și ale Legii nr. 1380-XIII din 20 noiembrie 1997 cu privire la tariful vamal, se permite, cu titlu de excepție, Centrului Creștin „Sarepta” din satul Sărata-Galbenă, raionul Hîncești, introducerea în țară și plasarea sub regim vamal de import, cu scutirea de plata drepturilor de import, fără drept de înstrăinare a:

– unui autocar de marca Scania, numărul de identificare YS2N4X20001848843, anul fabricării 2004, clasificat la poziția tarifară 8702, acordat cu titlu gratuit (donație) de către cetățeanul suedez Olsson Gustav Fredrik;

– unui tractor de marca Zetor 6945, numărul de identificare 6012611, anul fabricării 1979, clasificat la poziția tarifară 8701, acordat cu titlu gratuit (donație) de Misiunea „CDH-Stephanus” din Germania.

**PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI**

## **ЗАКОН**

### **о ввозе автотранспортных средств**

Парламент принимает настоящий органический закон.

В отступление от положений Таможенного кодекса Республики Молдова № 1149-XIV от 20 июля 2000 года, Налогового кодекса № 1163-XIII от 24 апреля 1997 года, Закона об утверждении Комбинированной товарной номенклатуры № 172 от 25 июля 2014 года и Закона о таможенном тарифе № 1380-XIII от 20 ноября 1997 года разрешить в порядке исключения Христианскому центру «Sagerpa» из села Сэрата-Галбенэ района Хынчешть ввоз в страну и помещение под таможенный режим импорта, с освобождением от уплаты ввозных платежей, без права отчуждения:

– автобуса марки Scania, идентификационный номер YS2N4X20001848843, 2004 года выпуска, классифицируемого по товарной позиции 8702, предоставленного на безвозмездной основе (дарение) гражданином Швеции Олссоном Густавом Фредриком;

– трактора марки Zetor 6945, идентификационный номер 6012611, 1979 года выпуска, классифицируемого по товарной позиции 8701, предоставленного на безвозмездной основе (дарение) Миссией «CDH-Stephanus», Германия.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА**